

1917

3702:

36

01/04/27 2015, 8, 13-14 ასაკი

უბი 30 ბეჭ.



№ 2

თელიშვილი გესახ.

# ცხოვრისძე

ორკესტრული სამეცნიერო, სალიტერატურო და საპოლიტიკო უურნალი.



შ 0 6 1 1 6 0 .

1. † მიხეილ ქაჩოსროს ძე ყიფიანი. 2. † სტეფანე თევდორეს ძე ქრელაშვილი. 3. ახალი წელი, ლექსი, ი. სიბარულიძის. 4. ძველი რეულიძენ, დ. თურდოსპირელისა. 5. ასემლი, ი. ზუბიშვილისა. 6. სევდის ჟამი, ვასო ჭითავასი. 7. მოსწავლეთა ერთ ჯგუფს, 6. ზენობრინილისა. 8. ჩანჩქერი, უილიატისა. 9. „გზა“, პიესა, დასასრული, სანდრო გურულისა. 10. შურის ძიების სხვერპლი, გ. ებრალიძისა. 11. სხვა და სხვა ამბავი. 12. ნიკო ნიკოლაძე, სამსონ ყიფიანისა. 13. ნიკო მარის ლექტია. 14. ქართული მწერლობა 1916 წ., ხომლელისა. 15. საუბარი, იაკ. ფანცერავასი. 16. თავ. პიპინა მიქელაძეს, რომანოშ დანცავასი. 17. „პაიჭარის“ საიუმილეო ნუმერი. 18. რკინის გზით, თავ-თეთრისა. 19. პატარა წერილები, ქუთათელისა.

15 იანვარი, 1917 წ.

გ უ თ ა ი ს 0

ლეიბრ „მირა“, პუშკინის ქ., სალი დაქმბ გოკიელისა.



და სურვილო ახსნა ფარდა,  
ჭილი ატოკებულმა,  
მას ძერა შეუჯარდა.  
ვრცელია სწრაფვა სულის,  
დრო, სივრცე მას არ ყოფნის,  
უნდა გაიგოს, მიხვდეს.—  
აზრი ყოფნა — არ ყოფნის...  
მიქრის ჭმი, მიქრის... და  
ჩევნუ მივდევთ გამალებით,  
აწმუნს ვემობთ, და მომავალს  
ვწრებთ ოცნების თვალებით...  
და ვერ ვამჩნევთ, თუ როგორ  
ჩქარ-ჩქარა ცვლის წელს წელი,  
ვერ ვ-მჩნევთ, რო ახალიც  
იგივეა, ვით ძველი...  
რათვანც გული ბრმა არა,  
მას წარსული არ ახსოეს,  
და მომავლით ტყვეთ ქმნილი,  
ტკბილ იმედებს ქსოვს და ქსოვს. .  
ღროთა ბრუნვის საათის  
შეილდი კვლავ მობრუნდება,  
მომავლის იმედებში  
გალი კვლავ დარწმუნდება...  
ამ გვარათ ვლევთ სიცოცხლეს,  
ვფიქრობთ, გვეწვევა ბელი,  
ექნ, კაცის სიცოცხლე—  
— არი მხოლოთ იმედი.

ი. სიხარულიძე.

## ძველი რჩეულიდან.

შენ ყვავილები გიყვარს, შენ ყვავილები  
გიყვარს გაზაფხულისა, სად შეგიგროვო, მეგო-  
ბარო, როცა ჩემს ირგვლივ ფოთოლნი კვნე-  
სენ... ფოთოლნი თრთიან შემოდგომისა..

შენ პანგი გიყვარს, ძეირფასო, შენ პანგი  
გიყვარს გარიურაეისა .. ვაიმე, სად ვპოვო, სად  
ვპოვო პანგი ფთა უქვიტ ცქრიალა, როს დღე  
შეინულლავი, მომაკვდავი, დღე შემოდგომისა  
მიწყლულებს გულსა..

რა ვუყო, მეგობარო, რა ვუყო, გენაცვა  
ლე, შენ ახლა იწყებ, შენ ახლა იწყებ სიცო-  
ცხლეს ახლს, მე-კი... მე წელში მოკაյული...  
ვზივარ სადგურზე და ვუყდი... ვუყდი მატარე-

ბელს აღსასრულისას... მე, მოქანული ამაო  
ძებნით, ვზივარ იქ, სადგურზე, სამარადისო  
შავ-ბნელ სადგურზე და ველი... ველი... უდ-  
რტვინველათ ველი აღსასრულის უამს...

დ. თურდოსსირელი.

## ც ხ თ ვ რ ი ბ ა.

სულ სამჯერ ჩამოცვიდა მას თვალთაგან ცრე-  
მლი:

ა.

როცა მუხლ მოღრეკილი, იგი იდგა სა-  
ტრფოს წინ, ეველრებოდა, არ ჩაექრო მისთვის  
უკანასკნელი, ოდნავ მოკაფე ვარსკვლავი იმგ-  
დისა, არ დაეხშო მისთვის კარი ბედნიერებისა  
ცით უხვათ მონიჭებული, არ ვაეგმირა სიტყვით  
მეურით და წარბოთ მოღუშვით გული მისი  
ნაზ-გძნობიარე.

... სატრფომ-კი მოიშორა იგი და უთხრა:  
„რა ვქმნა, არ მსურხარ“. და იგძნო მან, რომ  
ამ სიტყვებთან ამაო იყო ყოველივე ფიცი და  
მუდარა მისი...

ბ.

როცა აღსავსეს შურით ძლიერით, ბრაზით  
ლილით და დაუშრეტელით თვეს მტრისადმი,  
სურდა მოქსპო იგი შამიანი, გაენადგურებია  
ღვარძლიანი, მოეფხვრა სრულიათ ნარ-კლი-  
ანი, მოქსრა საზიზლარი.

... მარა მელავ გაწვდენილმა, მოღურებუ-  
ლმა, იგძნო თვისი ძალის სისუსტე-უძლურება  
და კბილის ღრმენით დაუშვა ძირს ძარღვებ  
დაჭიმული მუშტი...

გ.

როცა უავე მოხუცმა გადახედა წარსულს,  
გაჭიმულს მრავალ წელათ, თვეთ და დღეთ,  
გააყოლა თვალი გონებისა თვის განვლილ გზა-  
სა და ვერ შენიშნა ვერსად ნაპერწკლისა ღვი-  
ვილი, შუქისა ბუტვა; გზა იგი არსად არ იყო  
ფეროვანი; პირველ ნაბიჯიდანვე მუქი, განუნე-  
ბული, უშინარსი; და დაენანა დრო იგი,  
ძეირფასი არარაობაში დაშრეტილი და დალე-  
ული; მოინდომა დაბრუნება მისი, ახლათ და-  
წყება დასრულებულისა.

... մարդ օգմեն թալյ տցուս և սուստյ և  
շմելյրոծ Շեյմլյելոծ վիճակը.

ո. Կովովովո.

յ. Ցորո.

20 ռումբերո.

### ԹՌԵՎԱՅԼԵՏԱ ԵՒԹ ՀՃՄՆՏ,

յամսա միջներուսաս— յանուանու եարտ պայալյեն,  
ոյքեննո մարես յուղալազո մարգալուրյեն-

კძალვით თაყვანს ვცემ, თქვენში აღძრულ დიადსა მიზანს  
საგარიფრაჟო აღმაფრენის შორეულ ხიზანს...  
გძნობის სიმებით შეკრულ, დაწნულ, უცხო თაიგულს  
და ყმაწვილოვან შვენებათა მზიურ სამკაულს...  
მე თქვენი სახით მესიზმრება თეთრი სიზმარი  
და ფთებსა ისხამს სული ჩემი დაუდევარი.  
ფიქრი ფიქრს მიდევს და მივთრინავ, როგორც მხედარი,  
ჩემ თვალთა სივრცეს ვეღარ აკრთობს შავი ტაძარი.  
მე თქვენი სახით მწვავს შუალდე—ნათელ ცხოველი  
და გავჭაბუკდი და ისევ ქნარს შევხე ხელი.  
როს თეთრ ღამეში ვარსკელავები აიშლებიან,  
თქვენსა შესახებ მე ლეგენდას მეუბნებიან,  
მეტყვიან ხოლმე: ის სანთლები არ ჩაქრებიან,  
რომელნიც მაშერალთ კარავებში აინთებიან,  
ხან თეარე მეტყვის, თქვენსა ამბავს, თვარე ნარნრი  
და ხან მუსივა, ჩვენ ყოფნათა დამწვარ, დამდნარი...  
ხან ნათელი შზე, ცისკრისა უამს, ამომავალი,  
ხან მოყოფმანე დასავალთან, ის ჩამავალი.  
ხან ეკლიანი ცხოვრებისა, გზა, ბილიკები...  
ხან ატეხილი ზღვის გუგუნი და შმაგი ხმები,  
ძან ტბა თეთრ ფთება, ლურჯ თვალება და მოკამკამე,  
ხან დღე წამების, ფთებ დაცლილი და ხან შუალდე.

## 6. ზენობნიელი.

1916 წ. 8 გიორგობისთვე.

## ჩანჩქერი.

საღამოა. სასეირნოთ ქალაქ გარეთ გავე-  
ლი და, ჩემდა უნდაურათ, ერთს, გველივით  
დაკლაკნილ, გძელ და ვიწრო ბილიქს გავყევი,  
რომელიც წმინდა ძაფიგითა გაჭიმული, ფრია-  
ლო კლდის შვაზე. ქვევით, შორს, თვალ უწვდნელ  
კლდის ძირში, პირზე ქაფ-მოგდებული, საშინე-  
ლი სიჩქარით მირბის, საითყენლაც, მთის ნაკა-  
დული.

აქა-იქ, წყალში, ვეებერთელა მთის ჩამო-  
ნგრეული ლოდები ყრია, თითქო ნაკადის შე-  
ჩერება მოუნდომებითო. მარა, ვეღარ შეძლეს  
და ახლა აქა-იქ უმიზნოთ, გაფანტულნი, ყრი-  
ან...

ჩანჩქერი კი, თავისითვის მხიარულაა მიქრის,  
ვითომც მას არავინ არ ემტერებოდეს... ვითო-  
მც ყველა ისეთივე უზრუნველია, როგორც  
ისა...

ეჰ, ვინ მოთვლის, თუ ამ ჩანჩქერს,  
რამდენი ადამიანის ჭრილობა ჩამოუბანია...  
აბა, ვინ მეტყვის, თუ ამ ჩანჩქერს, რამდენი  
გზობა ჩამოუბრენია ეს ლელეები... რამდენჯერ  
შემოუვლია დედა-მიწის ზურგი... ვინ მოთ-  
ვლის... საწყალობელი ადამიანები!.. დედამი-  
წას ერთხელ რო შემოუარონ, ქვეყანას გააყრუ-  
ებენ ტრაბახობით.

ჩემი ნაკადული-კი, თავისითვის წყნარათ  
და ჩუმათ მირაკრაკებს .. გიბასობს...

ან იმას, ვინ მეტყვის, თუ ვეცხლის ცვარ-  
ნამებათ ქცეულს, ცაში, რამდენჯერ გაუნავა-  
რდნია და ლამის ქურდივით, ჩუმათ, დედამი-  
წას ზვერავდა. მერე, თამაშით და ხტუნვით  
ისევ ძირს, დედამიწისკენ დაეშვებოდა...

ბელ-კრული აღამიანები!.. ჰაერში საფრე-  
ნი მანქანების გამოგონებით ყურები წაიღეს...  
და დღეს რამდენი იმტრებეს კისერს...  
ჩანჩქერი-კი, ჩემი ჩანჩქერი, სრულიათაც

առ ամապոմ տցուսո և օգուածուտ... ու մլոյր տապ-լածալու... թանը-կո, հռուս և սովորուս տապ-գասլու ջոցո ծիկյեն, դաւոնցոտ տապչե անքբուն.

Սպալուսո առամունո!.. համլցնսա թվալոն-նս, հռ դըլամունին վալու ցանցնչոս, թյուսի զլուս...

Ինիյէրո-կո, ո-ո-ո, ինիյէրո, ու պայլ-ցան գամշրեն, թան գամշրենին թշա-ցուլուս պա-ցուլու կանքուլու ուրուս... մերե, ցանա թան կոտես-ցեն համերի..

Ըստանը առ կոտեսցեն... ցուլունցունու առա-մունցին!.. ածա, հասա կոտեսցեն...

Դոցու ինիյէրո-կո լումն, մործուս, մոյշուս, դա տան մոայես կայենու թիարե ամեցին, հռ ցա-նչիուրուս: թլուանու, — պարուցին, պանու—քայրու; դըլամունին թշա-ցուլուն—պարուլուս կուրուն... յուլունու.

## Ց Գ Ե Ն<sup>\*)</sup>

(Հասասրուլու.)

Ժյառ.—(ցերմանու հայեցա) մուսո քորո-մյե, մուսո, իյմո ցերմանու, իյմո սամոյ.. հայուր եար, սամու, հայուր, թյեն ցերմանու? Ենա, Ենա, հայա ցագութեանցուրե, հռ մուո!

Ցերմանյ.—դըլա սած առու?.. սաֆյալոնքելու դըլա.. համու առ ինեն? եռ պարսկալու?

Ժյտու.—յո, սամու, կո, պարսկալու, թյեն քորությ, պարսկալու, մարա թյեն ջացրուտ մլուզւ ցուլուց սլուլո! ածա օցըր թյուուդա թիսկուլուն դա յո մուս ամ մոնցունու.. Ենա, Ենա, աֆո հալո ցուկուրու, հալումը լուցրումա թյեն տացու-կո դացա-նաեցա, մուսո քորությ, մուսո, իյմո սամոյ!

Ցերմանյ.—սաֆյալոնքելու, իյմո դառ.. սաֆյալոնքելու! (թիարե լումունու) դուս, արա-ցուրու ցուկուրու, արացուրու.. հալումը այս բանուց-լու-կո դացրունցու սակելուն.. ածա, հալո սինց ցուկուրուցու!.. իյարա պայլացուրու օլուալցը.. պայլացուրու!.. թամուցանցու իյ.. պարսկան.. իյմ դարցուն պարսկան.. մոնճա եցու թյասեռ.. ույանասյնըլատ մուցուալցունու.. (Ցյուատ ցիոննու. Ժյտու դա տամրու իյմատ գորուն.)

Դյաժուրյ. Սմջոնձեսո ոյնցեա, ցըրմանո, չյըր սակել մուսեցենքելու, նամցնացրու եար դա մոցունցուն, պարեւու յայու չգումաս մերյու մո-ցըսթրեցուն!

Ցերմանյ.—(Ցյէիրուցուն) մյ... մյ ցըլարացուր-ուս մոցունցունցուն... ցըլարացուրու, իյմո մմառ.. իյմո թյուուն սկազ դատցունուն... մոմոցանցուն մմանցուն.. մոմոցանցուն իյմ պարսկան... դամաշու-նցու ոյ.. իյմ ցայտուցուն սաշալոմնչյ.. հռ մո-ցունուն թահունու ծելնուրուցուն... իյմո ծացնոմս... իյմո սուրութլուս ցանցացնունու. (Ցյուատ պարսկա-նունցուն) մուսաթլուցուն պարեւու դա սալամս օժ-լուցուն.) սալամու, իյմո պարսկան.. սալամու.. եռ մուրանո, ա? մցունո, ցըրու... դուս, ցըր մուրնու.. ածա, ակլո մյ հալո սալունու զար?.. Ցյեն-յո ցա-նչունութար, իյմո պարսկան.. գուշունցունցունու.. ույս մասուցու, տույու ցունու ոյս, հռ ցուերու-նու, առ, ոյ մունաս դա ցրցաւու. (Պաջենց.) Ցյուատ մանուն եռ.. մյու սացու զուպազու սուրութլունու, հոցունու ց պարսկան?.. մյու մուսարուն մանուն սուրութլու.. պայտնա.. պայտնացուն պարսկան... մարա ակլո.. պայլացուրու ցայրու.. դուս, պարցրենուն սլուսնուն սուրունուտ դապինուն իյմո սուրութլուս պայտնուն.. դա դուս... մարուն հոնիեատ մյուսուն ցուածու սլուլու.. սլուլս, հոմյունսապ ահացունուն ալարու.. ցյուրու ցասու առ այցու.. (Պաջենց.) Մուտեարուն, մմա-նցուն մուտեարուն, հոցուն առու իյցնու սույլունուն սամյեցուն?.. լուրմուցըլանց կունց ցարցա՛մուն մցուլցունցուտ, տու առա?.. հոցունաս յուրա-ցրունու? եռ թին մունուն?.. հա մոելու իյմ Ցյելցի սույլունուտ?.. մուտեարուն, մմանցուն, մուտեարուն, հռ սայլուազուն մանը համպացու սույլուս թարմա-նունցուն օմելու...

Դյաժուրյ.—(Լումունու) ցարցա՛մունուտ ցըլարու, իյմո ցըրմանո! ցարցա՛մունա-կո առա ույս, ձաֆյուրու իյցնու յուրերաւումու ոյու յացըլուրու ույս, հռ մուս մալանուն լուս ուցը ուցը ցարցա՛մունուտ լուցուն. Կուրու օմերցրուն. տուու մուս մալանուն-կո օմելունու օլուցուն, մմելու, հռ պիսրու սինց յամերի ցըր օլուրացու. (Օլումյեցուն.) Ցյեն Ցյե-նունց նունցուն սույլունուտ մարտլու Ցյուրու պալուն-նու մոելու, ցըրմանուն ծեցրու.. Ցյուր ցրուու—լուս-

<sup>\*)</sup> ու. „Աթողունց”, № 1.





ისმის ყვირილი: უშველეთ, უშველეთ! კდებე  
გადავარდა, კდებე!) ყუროფ გოჯაწმინ, ვიღაც  
კლდებე გადავარდნილა! არიქა, ვუშველოთ!  
(გარბიან, ცოტა ხნის შემდეგ, მოისმის გოჯა-  
სპირის ყვირილი!) შვილო, თამრო, შვილო!  
(ალაგესან გამოატარებენ თამროს გვამს. გოჯა-  
სპირი თავში ჯობს ირტყამს და ყვირის) ვაი-  
მე, შვილო, ვაიმე! რეიზა დამღუპე, თამრო,  
რეიზა? უბელურო გოჯასპირავ, უბელურო!!!  
(ფაუსიდან გამორბის თედორე.)

ଓঁজড়েৰ.—(গায়োিৰওয়েৰুলি) রা ম্পুন, রা মৰোৰু? (গুৰুৰ দানোৱাৰু কেৱলৰেৰ) কেৱলৰে, রা অম্বোৱুনা, কুম্পু?

ჰეტი. - რა ამბავია და უბედურება! თა-  
შრო კლდეზე გადავარღნილა და თავი მოუ-  
კლავს.

ର୍ଯ୍ୟାନ୍‌ର୍କ୍‌।—ରାବ ଅମ୍ବାଳ, କୁପ୍ରା, ରାବ? (ଶ୍ଵର୍ତ୍ତୁ  
ଶ୍ଵେତଶ୍ଵରି) ଓଥ, କିମ୍ବା ଉଦ୍ଧେଶ୍ୟର୍କ୍‌ରେବା, କିମ୍ବା! (ଫା-  
ଚ୍ଚାଶି ଶ୍ଵେରବିଲେ) କେତୋ ମହାରଜେ କ୍ଷେତ୍ରିକେଣ୍ଠିବା,  
ଫାକ୍ଷିଲାଙ୍କ ବିଶ୍ଵାସ କରିବାକୁ ପାଇଲାମା। ଶାରୀରିକାଙ୍କ  
ବିଶ୍ଵାସକିରିବା ପ୍ରେସରିଲେ, ରାମ୍‌ଭେଲ୍‌ସାଙ୍କ ତାନ୍‌ଦାତାଙ୍କ  
ମହାରଜ୍‌ରେବା ଫାଲ୍‌ଗନ୍‌ଭିଲେ ପିଗିଲ୍‌ପିଗିଲ୍‌ଲୋକ୍‌)

୮୧

(୩୧୬୫)

შურის ძეგბის სხვერპლნი\*)

x

აქ არ შევუდგები დაწვრილებით მოწმების  
ჩვენების ანუსხვას, რო პატივსცემულ მკით-  
ხველს თავი არ მოვაბეზრო გძელი, არა საინტე-  
რესო ამბავით. შევნიშნავ მხოლოთ, რო ყვე-  
ლა მოწმები მსაჯულის ზეგავლენის ქვეშ იმყა-  
ფებოდენ. მსაჯულის უწმატურმა სიტყვებმა და  
ბუნდოვანმა კითხვებმა ისე დააბნია ისრნი, რო  
ხშირათ ერთი მეორეს საწინააღმდეგო სიტყვებს  
ისროდენ. თვით ელისაბედის მოწმებაც აერია  
ჩვენება და ელისაბედის სასარგებლო ვერაფერი  
თქვეს. შუშანიკამ, რომელზეც ელისაბედი  
დიდ იმედებს ამყარებდა, ასე დააბოლოვა თვითი  
ჩვენება: „ელისაბედმა რვა, ორიკვირის გამოჩე-  
კრილი შამ-შავი იხილის ჭუპულები მომყიდა. იხვე-

ଦି ରୂପ ଯାଇଥାରୁ ମାତ୍ର, କି ବୀତି, ମାର୍ଗ ପ୍ରସ୍ତରିଲ୍ଲବ୍ରଦ୍ଧି ଏଣ୍ ମିନାଥବ୍ୟେଶ୍ୱର ମିଳାଇବାରୁ ହେଲାମାତ୍ର । ଏହାରୁ ବୀତି, ବୀତିରେ ଯାଇଥାରୁ ପ୍ରସ୍ତରିଲ୍ଲବ୍ରଦ୍ଧି ଏଣ୍ ମିଳାଇବାରୁ ହେଲାମାତ୍ର ।

— მე, ბატონი, — გააცხადა მან. — ჩემი თვა-  
ლით ვნახე, ელისაბედი იხვისჭუკებს რო მირეკ-  
ავდა სახლში. ყანაში მივდიოდი დილით აღდე-  
და სწორეთ იმ დროს, როდესაც მე გზაზე გამე-  
ვიარე, ელისაბედმა ღელიდან რვა ჟავა იხ-  
ვის ჭუკი ამორჩეა და თავის ეზოში ჩადენა; მე  
ჭევები მისი იყო...

— უმ.. რა სიცროვე მეიგონა ამ პირშევით! ..  
— მოისხა აქა-იქ უკმაყოფილობა ჩუმი ამო  
ძახიო.

ელისაბედი ხო სულ კაწიჭმატა პავლიას  
ჩვენებამ.

— უი, უი, უი!.. ამას რას კურობს ჩემი  
დასაფსები კურები!.. იმდონი შენი შვილების  
ბედნიერებას მიესწირი,. პავლიავ, რამდენიც...

— Молчать, б'я ყაყაზო!.. — ინისაბუ  
შეწყვეტია მას მსაჯულმა.  
მოწმების დაკითხვა გათავდა. უკანასკნელი  
სიტყვა ელისაბედის მიცეს, რომელმაც გულ-შრ-  
ფელათ ერთხელ კიდევ დაადასტურა ოვისი სიმ-  
ართლებ და უმწიქლობა ამ საქმეში. ილაპარაკა  
კირილე, „ატუკან ტმბაც“, მარა რას გააწყობდა მისი  
ენა წყლიანობა იქ, საცა აუარებელი ფაკტები  
და მოსამართლის თანაგძნობა მისი კლიენტის  
საშინაომიგრაცია ლაპარაკობა...

ივლიტას რვა შავ-შავი, ორი კვირის გამო-  
ჩეკილი იხე-ჭუკები დაეკარგა, რომელიც ნა-  
თლადაც იქნა მოწმებებისგან ახსნილი. ერთიან-  
ედმა-კი სწორეთ ასეთივე ჭუკები გაყიდა, რომ-  
ელიც ამგვარათვე იქნა დამოწმებული. ამ ფა-  
რების წინააღმდეგ, ვერაფერი ითქვა და საძართ-  
აონი აშარათ ივლიტას კინ გადიხარა.

გამოცხადდა სხდომის ათი შუთით შეწყვეტა.  
მსაჯული სასამართლოს კათეტორიდან გაღმოვი-  
და, ჯიბიდან ვეც ხლის, მონოგრამებით გადაჭ-  
რელებული პოლსიგარი ამოილო და პაპიროზი  
გააბოლა.

ხალხმა თავისუფლება იგნორ. ზოგი დარბაზიდან გავიღა, ზოგიც-კი ჯგუფ-ჯუფათ დაიყო და გაიმართა დაუსრულებელი სჯა-კამთა.

\*) №. „ცხოვრება“, № 15, 1916 წ.

გაწიწმატებული ელისაბედი-კი პავლიას მიგარდა და ლანძლვა-გინება დაუწყო.

—როის იყო, როის, შენ უნამუსოვ, მე ივლიტას კვატებს მიედენიდი. აპა, ერთი მითხარი, შენ სვინდისიდან გარეცხილო, შენ... ნუ გცხვენია, პირდაპირ შემომხედე თვალებში.

—როის და იმ ღლეს... მაშინ. რას ჩამ-ციებიხარ, რომ არვიცი... მე შენთან აფერი საქმე არ მაქ... წალი—გამშორდი...

—რავა არ გაქ საქმე, შენ საძაგელო... გაგშორდე-კი არა, წვერებს დაგაგლეჯ, ცხვირ-პირს დაგიკორტნი... ყელი გამომჭარი და გაგ-შორდე?! რაფერ მეგონე ამისანაი სიცრუე?! რა პირში ამოვიციდა ავი.

—გამშორდი-მეთქი, გელაპარიკები!.. მეი-პარე და ახლა გცხვენია!..

—რაფერ მევიპარე... ბიჭო... როს მევიპარე.. ისე შენ მოგპარა თავარ ანგელოზმა'.. შე ქურდალიავ... შენ უსინდისოვ...

—პავლია! სირცევილია ამდენი სიცრუე! კაცის თუ არ გეშინია და არ გცხვენია, ღმერ-თის გეშინოდეს! იგი არ შეგარჩენს ამდენ უტ-იფრობას!.—ჩაერია მათ ლაპარაკში ერთი ხან-ში შესული გლეხი, რომელიც იქვე იყო გაჩე-რებული და ყურს უგდებდა მათ ლაპარაკს.

—შენი საქმე არა იგი! —მკეახეთ შეუ-ტია მას პავლიამ და გარეთ გავიდა.

ელისაბედი-კი ისე გააბრაზა პავლიას სიტ-ცვებმ, რო ნერვები აეშალა და თელი ტან უც-ახცახებდა, თითქოს ავმა ზნემ მოუარაო. სკამზე ჩამოჯდა და მწარეთ აქვითინდა იგი.

ცოტა ხანი და ზარის ხმაც მოისმა. მოსა-მართლე თავის ადგილზე იჯდა და დილმნიშვ-ნელოვანათ თვალებს აბრიალებდა. დარბაზში სიჩუმე ჩამოვარდა. ყველა მოუთმენლათ მოე-ლოდებოდა განაჩენს.

მოსამართლემ წყნარა ჩახველა, თვალებზე სათ-ვალები გაისწორა და დაბალი ხმით ლაპარაკი დაიწყო.

მან მოულეთ, მარა მკაფიოთ გაუკეთა „რე ზიუმე“ თელს „პრაცესს“, ელისაბედის დანაშა-ულობა ეკვე გარეშე იცნო, მოიტანა პირითადი კანონებიდან სხვა და სხვა პუნკტები, რომლის

ძალით იხვ-ჭუკების ქურდობაში ბრალდებულ ელისაბედ ბარბაქაძის ქალს მიესაჯა სამი თვის ციხე და მოპირდაპირისთვის ხარჯების ანაზღაუ რება.

სამარისებური სიჩუმე გამეფუდა და ამ სიჩ-უმეში მეტიოთ გაისმა ელისაბედის გულშემზ-არავი ღრიალი...

მისი გული სუსტი დარჩა, გამკლავებოდა აშო-ლენ მღელვარებას და იატაჭე უგძნობლათ გაიშ-ხლართა... გამარჯვებულმა ივლიტამ-კი ნელის ნაბიჯით გაუარა გძნობა დაკარგულ ელისაბედს, რომელსაც გარს ხალხი ეხვევოდა და ასულიერე-ბდა, კმაყოფილი ღიმილით გადაწედა მას, თითქო მისმა სიხარულით გამწყინებულმა თვალებმა უთ-ხრეს მას: კამების მოჭიდავე ხარს, რქები არ შერჩებათ და დარბაზიდან გავიდა.

უკვე შვალდის ორი საათი შესრულებულიყო. სასამართლოს სხდომა დაიხურა. ცოტაალ შკე-დარი ელისაბედი-კი ეტლში ჩასვეს და სახლში წაიყვანეს.

საყავედან მოისმოდა უდარდელი ლაპა-რაკი და სიცილ-კისკისი. აქ ახალგაზდა ინერ-ნერი გახტანგი ტურფა ასულებში ჩამჯდა-რიყო და სასაცილო „ანკეროტს“ უყვებო-და მათ.

გ. ებრალიძე.  
(შემდეგი იქნება.)

## ხსენა და სხენა ამბავი.

მოკავშირეთა პასუხი ვილსონის ნოტაზე ასეთია. თავდაპირველათ ანიშნულია, რო მოკავშირეთ კარგით ესმის ის მაღალი გძნობა, რომლითაც გამჭვალულია ამერიკული ნოტა და საგებით თანაუგძნობს ერთა ლიგის დაა-რსების კროეკტს მშვიდობიანობასა და სამარ-თლიანობის დასამყარებლათ. მარა, სანამ მო-მავალზე ვილაპარაკებთ, საჭიროა ახლანდელი კონფლიკტის შესაფერი დაბოლოვება. მოკა-ვ-შირები ანგარიშს უწევენ იმ ზარალსა და ტანჯვა-შვალებას, რომელიც ომშა მიაყენა, როგორც მეომარ, ისე ნეიტრალურ ქვეყნებს, მწუხარებას გამოთქვამენ ამის გაშო.

პასუხისმგებლათ თავს არა ცნობენ, ვინაიდან სრულიათაც არ სურდათ ომი და არც გამოუწევებიათ ის. საჭიროთ ცნობენ შეკობრულათ, მარა კატეგორულათ უარყონ ის გათანასწორება ორივე მებძოლი ბანაკისა, რომელსაც ადგილი აქვს ამერიკის ნოტაში. ომის გამოცხადებით, ბელგეთისა და ლიუქსემბურგის ნეიტრალიტის დარღვევით, აგრეთვე ომის წარმოებით გერმანეთმა დაამტკიცა თვისი მუდმივი ზიზლი კაცობრიული პრინციპებისა და წერილ ერთა უფლების მიმართ. რაც შეეხება ზავის პირობებს, ყველამ იცის, რა მიზანს ისახავენ მოკავშირენი. ომის მიზანს მოკავშირენი დაწვრილებით აცნობებენ მოლაპარაკების დროს. მარა განათლებულმა ქვეყანამ იცის, რომ ომის მიზანს შეადგენს უპირველესათ, ბელგეთის, სერბეთის და ჩერნოვორისას აღდგენა, სამართლიანი ანაზღაურება ამ ქვეყნების ზარალის, დაცულა საფრანგეთის, რუსეთის და რუმინეთის დაპყრობილი ტერიტორიისა, ზარალის სამართლიანი ანაზღაურებით, ევროპის რეორგანიზიცია, უზრუნველყოფილი მკიდრი წესებით, რომელიც დაფუძნებული იქნება ეროვნებათა პატივისცემაზე, აგრეთვე მათი სრული ხელმძღვანელობისა და ეკანომიური გავითარების თავისუფლების აღსარებაზე, როგორც დიდ, ის პატარა ერებისთვის. აგრეთვე ომის მიზანს შეადგენს დაბრუნება იმ პროვინციებისა, ან ტერიტორიისა, რომელიც მოკავშირე ძალით წაართვეს, წინააღმდეგ ხალხის ნება სურვილისა, გათავისუფლება უცხოელთა ბატონობისგან იტალიელთა, რუმინელთა, ჩეხელთა და სლოვაკებისა, გათავისუფლება იმ ერთა, რომლებიც იმყოფებიან სისხლის მწვეველ ასმალთა უდელს ქვეშ, ასმალების იმპერიის ეკრაპიდან განდევნა. რუსეთის იმპერატორის განზრახვა პოლონეთის მიმართ ნითლიად ნაჩვენებია ჯარისა და ფლოტისალმი მიმართულ მოწიდებაში. მოკავშირენი ელტვიან პრეზიდენტის მილიტარიზმის დამხობას, მარა მათ მიზანს არ შეადგენდა გერმანელ ერთა განადგურება და მათი პოლიტიკური მოსპობა. მოკავშირენი არ შეუშინდებიან არავითარ სხვერპლს, როგამრჯვებით დაამოლოვონ ეს შეტაკება, რომელზეც დამოკიდებულია

არა მხოლოდ კეთილდღეობა, არამედ თვით ცვილიზაციის მომავალიც-კი.

კოპენჰაგენიდან „ბირჟ. ველ.“ ატყობიებენ: რათგანც ოთხთა შეთანხმებამ თავის ნოტაში გადაჭრით უარყო გერმანეთის წინადაღება ახლა გერმანეთმა და ავსტრიამ საპასუხო ნოტა დაუგზანეს ნეიტრალურ სახელმწიფოებს. ბერლინიდან იუწყებიან, რო გერმანეთი თავის ნოტაში ანიშნავს ინგლისის პოლიტიკას, რომელიც გერმანეთის გამარტოებისკენ არი მიმართული საფრანგეთის მხრით, რევანშის სურვილს და რუსეთის-სტამბოლის დაპყრობის ზრახვას. გერმანეთი კვლავ იმეორებს, რომ ომი რუსეთის უდრიობ მობილიზაციამ გამოიწვია. გერმანეთმა იარაღს მიმართა თავის დაცვისთვის და არსებობისთვის. მაშინ, როდესაც მოპირდაპირეთ განზრახვა აქვთ წაართვან გერმანეთს ალზას-ლორენი და ალმოსავლეთ პრუსიის ოლქები, შეასუსტონ და დაამცირონ გერმანეთი, გაიყონ ას-მალეთი და დაანაწილონ ბულლარეთი. მოპირდაპირემ არ იცოდა გერმანეთის საზაფო პირობები და არ დაუპირისპირა თვისი წინადაღება. მან პირდაპირ გააცხადა, ზავი შეუძლებელია. გერმანეთი მიუთითებს ირლანდიაზე და ჩიდოლოეთ აფრიკაზე და აგრეთვე ტრანსკავალზე. გერმანეთი ანიშნავს, რო რუსეთი ჩაგრავს „ინორდიცებს“ და, დასასრულ, იგონებს საბერძნეთს. გერმანეთის ნოტა/პირდაპირ მტარვალობათ თველის იმას, თუ როგორც ეპყრობიან ტყვეებს რუსეთში და ჩიდოლოეთ აფრიკაში და ბრალსა დებს ბელგეთის, არ დაიცვა ნეიტრალიტიტით ნაკასრი ვალდებულობა. გერმანეთმა ორჯელ წინადაღება მიცა ბელგეთის, ოლონდ ჩემი ჯარი გაუშვი შენი ტერიტორიით და ზარალსაც გიზღავ და შენ მთლიანობას და დამოუკიდებლობას დავიცაო. ამიტომ ბელგეთის უბედურობა ოთხთა შეთანხმების ბრალიაო, რათგანც მან ჩაგდო ბელგეთი ასეთ მდგომარეობაში. დასასრულ, გერმანეთი მტკიცე იმედს გამოთქვას სრულ გამარჯვებისას.

პროტოპოპოვმა ყურათლება მიაქცია იმ გაემოებას, რომ ამ უკანასკნელ ხანში, საქალ-

պյու և սայրոծո դաֆյեքսէպյուլյեքմա սահելմթիոյո ხասուատու սայութեքու Շեսաեց վմին և პոլութու- կյուրու հյշոռուսպուն և ալզյեն և ամությունու. ամա- Շո սա՛Շոնառ սայմետո մինուստու պյուլյեքու օլմ- ալբեաս եքը և ուտեղը, հռմ ամաս պյուրատ- լը և մոյեկը.

Մազու վյուս սածքու մոյեր արհելուն գյութ- պյուս პյերորոցը և մասմեցքս, հռմ սամոնութ- րու և գորութու պյուրունցու և ալզյեն լը, սածք- ու մոյեր Շաշէքուանու ալզը լը և պյունու Շեսաե- ց և, պյուրունու օյնեաս, սածքու սասարցելուու.

Պարունուան „Պուր. զըլ.“-ու օլպոնիցմբ: Ցուլճարյուտու პյերոյեր հաճուսլուացու պյուս ամերուկյուլ գանչեցքու կոհեսքոն լը կյուր- թազուցանդուան և պյուտյում: Խազու օլմուսացլյուտու- լան մոշացլունցի և արա լասացլյուտուան. զո- նդապ հռմ ու մոմթիոյու և գանորպուցլյու դասացլյուտու, մանց ու մուսու լասացյուսու օլմո- սացլյուտուան օյնեաս. პյենուլյեն զոլուսոն պյու- պտումա մուցու և, հռմ ման ու մուսու վոնալացլյուտու մեռլու դասացլյուտու մոմարտու և պյուրատլյու- ծու և արուց ալմուսացլյուտու, սագուն ու նամ- դու լայցու օյնեան զոլուսու պյունու պյու- պտու: կարցու օյնեան զոլուսու պյունու պյու- պտու ու աման: հյումոնետու գամուսացլամ զորացյու- րու պյուման ու մուսու պյունու պյունու պյու- պտու: սահանու պյունու պյունու պյունու պյու- պտու:

Կու պյանու, հռմ մայըլոնու արառուցս սերծյուտուս ալար օյնեաս և սթորույտ մայըլոնու ոյու ոցու պյունու բալյանցու սայութեա: հյուսու ըարժան լը և սթամթու պյունու բալյանցու սայութեա: հյուսու ըարժան լը և տպուտոնն ապ կարցատ յը մուսու: Ըս, հատցան ըս ու ու սայութեա գաճաֆյուց- ըունու պյունու հաստառու, ամուրամ զոմթու, հռմ խազու պյունու օլուու օլմուսացլյուտու առու մոսա- լունցու: Իյեն, և ու մալյու պյունու կոլ- յու ու պյունու զումուտ, մուհելացատ մուսու, հռմ զուկու: մութու զուկու, հռմ մ՛շութոնն անուն մու- զար ամերուկյուլ գաճագունի խազուտու մեցադ- ունու, մեռլու զումուրաց, ուսատու ու, օլմո- սացլյուտու:

Պարմազու յրտուրու լուս մունցի 8 լու- կյեմերս, գալուուսու սուցալուսու ծու ծըլուս և զունու կոլունց լուտու կոլուս տագմիջլումարյու,







## 6. მარის ლექცია.

(წერილი ბაქოდან.)

აკადემიკოსი ნიკო მარი საკმაოთ ცნობილია, როგორც ერთი საუკეთესო მკვლევართაგანი „ვეფხის ტყაოსნისა“. ამიტომ მისმა ლექციაში შ. რუსთველის პოემის შესახებ დიდ ძალი საზოგადოება მიიჩიდა.

ლექცია ძალიან საინტერესო გამოდგა. დასაწყისში ბ-ნმა მარმა თქვა: „მე 25 წლის წინათ ვთქვი, რო ქართული ლიტერატურა სპარსულ ლიტერატურის გავლენის ქვეშ იყრო. ეს ნათქვამი ბევრს ძლიერ არ მოეწონა და მეღმიგმეს.\*“) მარა ახლა-კი „სახალხო ფურცელში“ დაიბეჭდა წერილი ქართველ ნიჭიერ პუბლიცისტის, ბ-ნ სიტყვისა, რომელმაც გაიმეორა ის, რაც 25 წლის წინათ ვთქვიო“ სიხარულით ანიშნა, რო ქართველები, ბოლო დროს, უფრო მბიერტურათ მსჯელობენ სამეცნიერო საგნებზე.

შემდეგ, გადავიდა პოეტის ვინაობაზე. შეიძლება, თუ არა ვენდოთ იმ ტაქტებს, სადაც პოეტი თავის თავს რუსთველათ და მესხათ

\* ) ეს ამბავი იყო 1890 წელს. ამ დროს, თფლისში, ჩემი ფარიკური რედაკტორობით ისტამბეგი და ყოველ კვირული გაზეთი „თეატრი“, რომელიც თვიურ ჟურნალათ გვინდადა გადაგვევთება. მარა, „მიზეზისა გამო სხვისა და სხვისა“, ვერ მოხერხდა. აქ თავმოყრილიყო ისეთი ქართველი მწერლები, როგორც მაგალითად, აკაკი, ნიკო ხიზანიშვილი (ურნელი), ვასილ წერეთელი, იასონ ლორთქიფანიძე, პეტრე მირიანშვილი, განო ჯაბადარი (ცნობილი ნარ-დონი) ნიკო ზუდალოვი და სხვანი.

ჩემთა კარგმა ნაცნობმა, მაშინ სულ ახალგაზდა მსწავლულმა-ნიკო მარმა პეტერბურგიდან გამომიგრავნა „ვეფხის ტყაოსნის“ შესახებ წერილი, რომელიც გაჩერში შეთაურ სტატიათ დაგსტამბე.

მაშინდელმა „ივერია“ დიდათ დაგმო ეს სტატია ჩემნებული გული გაუტესდა „ივერიის“ მეთაურს. ილი ამ, სააღდგომოთ რა დამპატიუ, პირადათ საყვედურიც გამიტადა ამაზე.

ახლა ჩვენი მკითხველი კარგათ ხედავს, იმ სტატიას შემდეგ, „ვეფხის ტყაოსნიზე“ ლიტერატურა ისე გაიზარდა, რო ნიკო მარის აზრი მაინც მარიც არავისაც საჩითიროთ აღარ მიაჩნია. ასეთი ნაყოფიერი შედეგი მოდევს ყოველთვის თავისუფალ კრიკიას.

ხომლელი.

ისხენიებს. ლეკტორის აზრით, არამც თუ პოეტი მესხია, არამედ ამ პოეტის სამშობლომ, დიდი გავლენა იქნია დადგებულ, სოფლის მნიშვნელობის პოემაზე. აქ გაკვრით, მოკლეთ მოიხსნია მესხების ისტორია და წამოაყენა ახალი ისტორული პრობლემა.

ქართველები ძველი ქალდეველნი არიან. უწინ სცხოვრობდენ მესოპოტამიაში. შემდეგ, დაიძრენ ჩილოეთისკენ, და სულ პირველათ ერთი ტომი, სახელდობ, მესხინი, ანუ მუსკინი. ესენი დასახლდენ შავი ზღვის ნაპირა აღილებზე, სადაც, ერთი მხრით, სომხების გავლენა განიცადეს და შეორე მხრით — სვანებისა. ამ პროვინციალურ ენას დაერქვა სონ (სვან) მესხის ენა. შემდეგ, ამ ხალხს დაერქვა სომები, გადვიდა იმ ერზე, რომელსაც ეს ხალხი ცოტათ, თუ ბევრათ გაიოქვიფა ქართველებზი. სახელშოდება სომები გადავიდა იმ ერზე, რომელსაც დღესაც სომხები ქვია. სწორეთ ეს პროვინცია იყო სამშობლო დიდებული პოეტისა. ამას ლეკტორი ამტკიცებს სვანიზმებითა და სომხიზმებით, რომელნიც, ავტორის აზრით, ბლობათ არიან პოემაში.

დიდებული პოეტის სახელის შესახებ პატივცემულმა ლეკტორმა თქვა, რო სახელი „შოთა“ წარმოდგება სომხურ სახელიდან „აშოტ“, თუმცა ისიც დაძინა: სახელი შოთა, შეიძლება, სომხური არ იყოს, მარა ფაკტი ის არი, რო შოთას ქართულა-ქრისტიანული სახელი არ ერქვაო.

მეორე ნაწილში ლეკტორმა ანიშნა ბ. მირიანშვილის, გვაზავს და მამელ-აბაშიძის პოლემიკა. ილაპარაკა, თუ რა დიდი გავლენა მოახდინა მამიდიანურმა კულტურამ „ვეფხის ტყაოსნზე“. ეს გამოიხატება არა მარტო სიტყვებში, არამედ პოეტურ ფორმებშიც, პოეტურ ტავტალოგიაში, სადაც პირველი ნაწილი ქართულია — მეორე სპარსული, ან აზაფული. ეს გავლენა არ აიხსნება იმით, რო შოთამ იმ ტექსტიდან, რომლიდანც გადააკეთა თვისი დიდებულ პოემათ „ვეფხის ტყაოსნი“, ისესხა ფორმები და სიტყვები... ქართულ „ვისრამიანში“, რომელიც ითარგმნა სპარსულიან, შეგვედება იმ გვარი სპარსულ-აზაფული

Տունական արուցանքների և բարեկարգության առաջնահատ աշխատավորությունը մասնաւոր է արարական աշխատավորության վեհական աշխատավորությունից և այլ աշխատավորություններից:

Եթե առաջ արարական աշխատավորությունը մասնաւոր է արարական աշխատավորության վեհական աշխատավորությունից և այլ աշխատավորություններից, ապա այս աշխատավորությունը պահանջման աշխատավորություն չէ:

Մասնաւոր աշխատավորությունը պահանջման աշխատավորությունից տարած է առաջ արարական աշխատավորությունից և այլ աշխատավորություններից ու առաջ արարական աշխատավորությունից մասնաւոր է:

Առաջ արարական աշխատավորությունը պահանջման աշխատավորությունից տարած է առաջ արարական աշխատավորությունից և այլ աշխատավորություններից ու առաջ արարական աշխատավորությունից մասնաւոր է:

## Հարաբեկ Միջազգային Ակադեմիա

1916 թվական:

Հարաբեկ Միջազգային Ակադեմիա պահանջման աշխատավորությունը պահանջման աշխատավորությունից տարած է առաջ արարական աշխատավորությունից և այլ աշխատավորություններից ու առաջ արարական աշխատավորությունից մասնաւոր է:

Եթե առաջ արարական աշխատավորությունը պահանջման աշխատավորությունից տարած է առաջ արարական աշխատավորությունից և այլ աշխատավորություններից, ապա այս աշխատավորությունը պահանջման աշխատավորություն չէ:

Այս աշխատավորությունը պահանջման աշխատավորությունից տարած է առաջ արարական աշխատավորությունից և այլ աշխատավորություններից ու առաջ արարական աշխատավորությունից մասնաւոր է:

Գաղտնական աշխատավորությունը պահանջման աշխատավորությունից տարած է առաջ արարական աշխատավորությունից և այլ աշխատավորություններից ու առաջ արարական աշխատավորությունից մասնաւոր է:

Ամ սահմանադրության աշխատավորությունը պահանջման աշխատավորությունից տարած է առաջ արարական աշխատավորությունից և այլ աշխատավորություններից ու առաջ արարական աշխատավորությունից մասնաւոր է:

Այս աշխատավորությունը պահանջման աշխատավորությունից տարած է առաջ արարական աշխատավորությունից և այլ աշխատավորություններից ու առաջ արարական աշխատավորությունից մասնաւոր է:

Ինչպես պահանջման աշխատավորությունը պահանջման աշխատավորությունից տարած է առաջ արարական աշխատավորությունից և այլ աշխատավորություններից, ապա այս աշխատավորությունը պահանջման աշխատավորություն չէ:





յիշ-յրդ ծիծոլուտյա՞ն արև դաշուլով  
դա մալլյ մոցուցեմ. ամս տաճ գագենք, ըստ  
Շոտաս პոհպանակ ցալլյէսոլո այլ մեռլուտ  
յի գուգանու դա ուսու „յարտուլատ բատարշմ-  
անքնու“. ամ ցալլյացենու դա ուսու ասյու  
„յարտուլուտյան միցերաւուտ“ քեալո ոյս,  
ըստ Շոտաս Շեմոյմելունու դա աղմագրենու  
Շյասեթ լապարայուր մերու ոյնեցուն. ոյս սե-  
րալու մելլյէս օյնեցուն, հայեն քրուս ցոյ-  
ցոնայա, հոմելմաց „տամարունու“ ցալլյէս.  
մարա ցանցլու ամ ցալլյացենու Շեմուց, ուլու  
ելութեա ֆյուն դա ասյ սեարբատ թամուսիրունու  
սուսպա զեր ցանցարտուն ծ-ն ն. մարս. ոչու-  
մուն մացուր, հոմելմաց ասյուս ուսածուտ ցալլյացւուն  
Շեմուց, սրուլյացենու ցինումելունու, մանց  
ձաջոնենու ամսաց օմյուրեն տազուս նախարմո-  
ւուն, հոմելմաց ցամուն 1910 թ. ամ սատ-  
սրուտ: տեքտն և բարականութեա ուրացու: Կնիգա Խ. Վետ-  
պիտելչնա և զայլութեա սրուլյացենու ցինում-  
այլ բարսու կոյք շոտն իւր Պուտ-  
տա. գրանէկի տեքտն, ռուսի պեր-  
վուտ և պոյնուն սպա օտյունու „Կոլտ-  
յանին և բարտեա բա պումն“. այ,  
ամ ֆյուն ծ-ն ն. մարս ֆյուն, ըստ „Յոյնուն  
Շինարական նայեցուն սեարսուլու լուսպարտու-  
նուն, մարա սեարսուլ ցոնաշ այսմու զեր  
ցոնաշունուտ դունան, ան ամ դունանու համա-  
յալու. \*) յս ցալլյաց պուրաւու ցալլյացենու  
մեցնաց սու. ն. մարս դունմու դունուն-  
կուն դունան դա ներազու մաս, հոմ ամունու  
ենուս ցանմացլուն զերան լուսպարտուն, ըստ  
մեծնա մուսու դա լուսպարտուն. պուտուն ամ-  
պան սպա անուն ասյուն տամանու դա տազ-  
ուն դունու ցալլյաց ծ-ն ոյ. ս. չ. չաձար-  
ուս, մաս չաձարուս, հոմելմաց ն. նոյունամու  
ալունանու ցալլյա նաձունու ֆյունտուրտ սեպան,  
ըստ „Յոյնուն թամանու“ ցալլյաց պուտուն  
„մեշնուն դա լուսպարտուն“ արուս. յս անուն ծ-ն  
չաձարում, համուն ամս սեպան, սիունու մա-  
ս ենուն ցալլյա սուսպա, հուսաւ ծ-ն ն. մարմաց.  
ամ յամատ-կո դանցունուտ ար ցուրու, ցոն, ցուն

մաս վրա. սուզուլ Շեմուցյան նայելու, հոմ  
ուրուց պա ոյտ ոյս մոմարտուլո, ըստ Շո-  
տաս սուլ-մնատուն դա դունուն նահանց-  
ուն Շեմուլուն. մոտակու պեալու մերուպու-  
նուն, ըստ յարտուլու յրուս նատասան տայ-  
ցանցնա սոնուաց ոյնեցուն դա մերուիրան ծ-  
ս մերուիրան, հոմելմաց կուրտաւու արա լուն.

այլ յրտու սոն ցագուման: սուզուլ ցա-  
գուման բարու ոյս ծ-ն ն. մարուս ոյտու այսարցնա.  
ոյս եա լահպանցուն պու, ըստ „Յոյնուն թա-  
մանու“ լուսպարտուն յուն սպարտուն ընաց-  
ուն ծ-ն ուն ամուն սպարտուն ընացուն ընաց-  
ուն մուսպա կուրտաւու ամուն ուն սպարտուն ընաց-

ուն մուսպա կուրտաւու ամուն ուն սպարտուն ընաց-  
ուն մուսպա կուրտաւու ամուն ուն սպարտուն ընաց-  
ուն մուսպա կուրտաւու ամուն ուն սպարտուն ընաց-  
ուն մուսպա կուրտաւու ամուն ուն սպարտուն ընաց-  
ուն մուսպա կուրտաւու ամուն ուն սպարտուն ընաց-  
ուն մուսպա կուրտաւու ամուն ուն սպարտուն ընաց-  
ուն մուսպա կուրտաւու ամուն ուն սպարտուն ընաց-  
ուն մուսպա կուրտաւու ամուն ուն սպարտուն ընաց-  
ուն մուսպա կուրտաւու ամուն ուն սպարտուն ընաց-  
ուն մուսպա կուրտաւու ամուն ուն սպարտուն ընաց-  
ուն մուսպա կուրտաւու ամուն ուն սպարտուն ընաց-  
ուն մուսպա կուրտաւու ամուն ուն սպարտուն ընաց-

თა, სანამ ასეთი გენიოსურ ნაწარმოებს შექმნიდა, პირველ ხანებში, ახალ-გაზრდლინისას, ბევრ მცირესა და უმნიშვნელო ლექსებსა და ნაწყვეტებს დაწერდა. სხვა გვარათ წარმოუდგენლია ასეთი ნაწარმოების წარმოშობა. ის-ეთი ნაწარმოებისა, რომელშიც, ბ-ნის ნ. მარის თქმით, „и по музыкальности, и по скажности слова и образности мысли мы находим лучшее, что только вышло из—подъ пера Шоты“<sup>\*\*)</sup> ამიტომ შესაძლებელია, რო შოთა ახალ-გზდობაში, სანამ იმის ნიჭისა და გონების გავითარება შესაფერ მომწიფებას გახიცილდა, სანამ შოთა სალიტერატურო ქართულ ენას ზედ-მიწვენით შეიმუშავებდა და შეითვისებდა, დაწერდა სახოტბოსა და მცირე მნიშვნელოვან ლექსებს, მოსწრებულ სხატულ გამოთქმათ. მარა დღემდი არც მარისთვის, არც ჩვენთვის საკამათო არ იყო ის დრო, ის ხანა, როცა შოთა ცხოვრობდა. პირიქით. ეს არა თუ საკამათო არ იყო, ეს აზრი ძალზე დაგვიბეჯითა თვით ბ-ნის ნ. მარმა თვის ზემო-აღნიშნულ თხზულებაში. ამიტომ, თუ-კი ამ თხზულებას რაიმე მნიშვნელობა მოეპოვება, ეს ის არი, რო სწორეთ ამ აზრს არკვევს, ასაბუთებს და რამდენიმე უტყუარი არგუმენტით მტკიცეთ გვიდასტურებს. ამ აზრს, ამ შეხედულებას, ამდენხანს ქართველი ერის მიერ რწმენათ მიღებულს, რო შოთა რუსთველის „ვეფხის ტყაოსანს“ ცხადათ ემჩნევა, რომ იგი დაწერილია მე-XII—XIII საუკუნეშით. ამ თხზულების შემდეგ, ეს აზრი, ეს შეხედულება ჩვენთვის რწმენა-კი აღარ იყო, არამედ უტყუარ და უცილობელ ჭეშმარიტებათ იქნა მიღებული და ოლსარებული. ამიტომ მეტი არ იქნება, აქ ამოვწერო რამდენიმე ასეთი არგუმენტი, რო ვიცოდეთ, თუ რას გვასწავლიდა ამდენხანს ბ-ნი ნ. მარი.

იგი გვასწავლიდა, რო შოთამ „დაამუშავა ეს მოთხოვობა მე-XII—XIII საუკუნის ქართველებისთვის“ (იხ. გვ. I), რომ „ამ ლიტერატურულ ნაწარმოებში ქართველები სრული უფლებით ხელვენ ლიტერატურაში თვისი გენიოსთ-

\*) იხ. გვ. IV.

\*\*) იხ. გვ. V.

ბის უაღრეს გამომულვანებას“ (იხ. გვ. I), რო ქართველები „ინსტიკტურათ აფასებენ თანამედროვეს, რასაკეირველია, შემთხვევით-კი არა, მშობელი სახელმწიფოს პოლიტიკური ძლიერებისა და სხივოსნობის ეპოქისას“ (იხ. გვ. I და II), რო „რუსთავის პოეტისთვის უცხოარ იყო სქოლასტიკა, მარა შოთას ნაკითხობა ფილოსოფიურიაში და იმის გაცნობა რიტორიკის წესებთან შეუძლებელია საკმათო იყოს“ (იხ. გვ. VII). ბ-ნინ. მარი ამასთანვე აშკარათ ამბობს, რო „პოემაში ნეოპლატონიზმის გავლენის ცხადი ნიშნებიათ, იმ ნეოპლატონიზმისა, რომელიც წიცვალა ვე ერი ვე ხ—XII ვეკახ“ (იხ. გვ. XVI). იქვე დაძენს ბ-ნი ნ. მარი, რო მარისთვის შოთა ვე ერი ვე ხ—XII ვეკახ“ (იხ. გვ. XVII). გარდა ყოველივე ამისა, ბ-ნი ნ. მარი იკვლევს და ატკიცებს, რო პოემაში უაღრსათ გატარებულია დედა-კაცის კულტის თაყვანებათ და რო „ძველ საქართველოში რაინდობა (ყმა, ან ჭაბუკი) არი ნაყოფი აღგილობრივი ცხოვრებისათ, მშობლიური ინსტიტუტი და არა შემოტანილი კულტურულ-სოციალური ცნებათ“ (იხ. გვ. XXXI). საგულისხმოა, რო „საქართველოში მე-XII საუკუნის ბოლოს, ლიტერატურის ამ საგულისხმო მოვლენების გავითარებისთვის საჭირო პირობები იყოთ“ (იხ. გვ. XI). ამას დაძენს, რო „ლვთის კულტიდან დედა-კაცის თაყვანებაზე გადასვლას აქვს, უნდა ვიჟიქროთ, თვისი ისტორია ქართულ ნიადაგზე“ (იხ. გვ. VI). ბოლოს-კი იძებს, თუ სასულიერო ლიტერატურის ეს გავლენა, როგორ გადვიდა საეროზე და როგორ შეიცვალა ლვთის თაყვანება დედა-კაცის თაყვანებაზე“ (იხ. გვ. I) და წინამორებელს დედა-კაცის კულტისას, თაყვანებისას, რომელიც პოემაში არი გატარებული, პოულობს გრიგორი ხანთხელის ცხოვრების აღწერაში. (იხ. გვ. III).

ეს ამოწერილი ფრაზები გვიდასტურებს, რომ ამდენ ხანს ბ-ნი ნ. მარი გვიტკიცებდა და გვაჯერებდა, რო შოთა რუსთველს უნდა ეცხოვრა მეთორმეტე საუკუნის პირველ ნახე-



დათ და ბეჭითად უნდა ის აზრი მივიღოთ, რო შოთა, უჩემელათ, იცხოვრებდა დიდი თამარის დროს, რათგან სწორეთ ამ დროს ქართულმა ენამ უაღიერეს გაეითარებამდი მიაღწია. ეს ენა პატივცემული და მოწონებული იყო და ამ ენაზე მეტყველობდენ ეკლესის ნიკიტის შქადაგებელნი, იმ დროის ცნობილი მეცნიერი, ძალზე გავითარებული მესტორიენი, უკვე სამეცნიერო ნიადაგზე დამყარებულნი და სახელმწიფოს დიდი მოღვაწენი. ამ დროს, ისე გავითარდა ქართველი ერი, რო უკუთლეუარსანის მეთაურობით მოინდომა სახელმწიფოს წესწყობილების შეცვლა და ხელმწიფის უფლების შეზღუდვა. მოძრაობა ატყდა იმის შესახებ, რო ხელმწიფეს უნდა შერჩენოდა უფლება მხოლოთ კანონების სრულქმნისა, ე. ი. ხელმწიფეს უნდა დაემტკიცებია მხოლოთ ის კანონები, რომელთ მოიწონებდა დარბაზი, რომლისთვის სამეფო სასახლის მახლობლათ განსაკუთრებული კარაფი უნდა დადგმულიყო\*.) ეს ფაქტიკუ იმის მეტყველია, რო ქართველი საზოგადოება იმ დროს გონებითა, ზეობითა და პოლიტიკურათაც იმდენათ გავითარებულა რო მოუსურებია ახლანდელი ტერმინით რო გამოვთქვათ, პარლამენტარიზმის დამყარება.

აი, სწორეთ ამ დროს გალალებულია ქართველი ერი და სწორეთ, ამავე დროს, ექნებოდა ნიადაგი შოთას ლალ სიმღერას ნაზი სიყარულისას და გულრწველი მეგობრობისას. სხვა გვარათ, სხვა ნაირათ და სხვა პირობებში, ყოვლათ წარმოუდგენელია შოთას არსებობა და ცხოვრება. ამიტომ ყოვლათ ყალბი და გაუგდარია ჩვენთვის ურდილობა კაებაძისა, დაამტკიცოს, რო შოთა მე-XIV—XV საუკუნეში დაიწერა, რათგან კარგათ ვიკით, რომ 1239 წლიდან, როცა საქართველოს პირველათ მონღოლობა და კიზილბაშობა შემოესია, ეს მონღოლობა საქართველოში სამასი წლის განმავლობაში თარეშობდა. ამიტომ ქართველი ერის ორგანიზმი, ამ ხნის განმავლობაში, გაირყვნა და დაბაბულდა პოლიტიკურათ, მორალურათ და ფსიქიურათაც. ამ ხანში საქართველო დანაწილდა და დაშალა; ირგვლივ ომიანობისა და ქართველობის დღე-მუდამ აწილკებისა და დარბევის მეტს არაფერს ქონდა აღვილი. ოჯახში აქხორცობა და მრავალ-ცოლიანობა გამეფდა. პირადობამ ფასი და ღირსება, ღირებულება დაკარგა, რათგან მდგომარეობა ყოველი ადამიანისა, რა მდგომარეობისაც არ უნდა და ახლა. წიგნი 1.

\* ) თამარისა და იმის წინამოადგილების ეპოქა ახალი მასალებითა და ახალი თვალსაზრისით ნიკიტათ გაშუქებული აქვს ბ-ნ ივ. ჯავახიშვილს ორ თხულებაში: 1) ქართული ერის ისტორია. წიგნი მეორე. 2) ისტორიის მიზანი, წყაროები და მეთოდები წინათ

ცოდა სომხური ენის და კულტურის გავლენას. ეს აზრი რო მივიღოთ, მაშინ ჩვენ ყოვლათ უმწეობი ვიქნებით დახახლოებით წარმოვიდგინოთ და ბეჭითად ვირწმუნოთ შოთას არსებობა ისტორიულ ფარგლებში. მაშინ „ვეფხეს ტყაოსანიც“ ციდან ჩამოვარდნილი თხზულება იქნება და იგი თვისი შინარსით, ნამდვილი ცხოვრების პროცესის გარეშე იქნება შემუშავებული. ამიტომ სრულებით განყენებული, უსულ-გულო და მშრალი ნაწარმოები იქნება. მაშინ იძულებული ვართ, მივიღოთ ყოვლათ შეუწყინარებელი და დღის ყველგან დაგმობილი აზრი, რო პირადობა დროისა და სივრცის გარეშეა, რომ იგი არ განიცოთის უამთა ვითარების გავლენას და ისიც, როცა ამას განვება მოიპრიანებს, მაშინ ამეტყველდება და გენიოსურ რასმე, ან დაწერს, ან იტყის, ან და მოიმოქმედებს. ჩვენი შეხედულებით-კი — და ეს არის ერთადერთი სალი და კეშმარიტი შეხედულება, რომ ასეთ პირს მხოლოთ როშვა ეცოდინება, ასეთ მოღვაწეს ოთურმის თამაში და ყირამალა გადასვლ-გადმოსვლა. ასეთი პირადობა-კი არაოდეს სისტორიო და საეროვნო მოღვაწე არ იქნება და არც ჩვენ მოვიცლით ხოლმე ასეთი პირადობის შესწავლისა და შეგნებისთვის...

ამ მოსაზრებათა მიხედვით, ჩვენ აღარ შეგვიძლია მივიღოთ, რო შოთას „ვეფხეს ტყაოსანი“ მე-XIV—XV საუკუნეში დაიწერა, რათგან კარგათ ვიკით, რომ 1239 წლიდან, როცა საქართველოს პირველათ მონღოლობა და კიზილბაშობა შემოესია, ეს მონღოლობა საქართველოში სამასი წლის განმავლობაში თარეშობდა. ამიტომ ქართველი ერის ორგანიზმი, ამ ხნის განმავლობაში, გაირყვნა და დაბაბულდა პოლიტიკურათ, მორალურათ და ფსიქიურათაც. ამ ხანში საქართველო დანაწილდა და დაშალა; ირგვლივ ომიანობისა და ქართველობის დღე-მუდამ აწილკებისა და დარბევის მეტს არაფერს ქონდა აღვილი. ოჯახში აქხორცობა და მრავალ-ცოლიანობა გამეფდა. პირადობამ ფასი და ღირსება, ღირებულება დაკარგა, რათგან მდგომარეობა ყოველი ადამიანისა, რა მდგომარეობისაც არ უნდა



ուս դամույնութեղի, տայոնսպալո վրցուս  
որցանո?

Եվյեն, ուս սայստար և ուրպական վրցուս  
ապ քարովսապըմտ, պարեալո յակութեղոտ շնու  
գացերհայտ ծ-ն լոյս ծանրամուս վրցուս  
և սայսպական գացըրատ օգո սամարթան ծոմեց  
և գանենելութեղուլ, քայլա վալուոտ առ շնու  
պալուուոտ մարդո տէյբո գուլուս յաձրութեղու  
և քորալուլ սոմերուան բութուուին...

Եսպ հոմ առ ուցքս, տէյբո առ ուուոտ,  
հո զանսպանեթուլո յանսպանչու յաժրուուո,  
հուրիթու և պատուո յանշպանթուու ուու  
զանսպանեթուլ մամահեմտան, առ ուս հոգու  
մունումդա և մուսպանեթու տառ մելո, մթ սրհո-  
յունեցու վամթերս ուու...

մարա, զան վարմուսալցընօ, յրտ վուտս  
նեթա մուպո իւթ տացս. իւմո սայստարո սոմերուա-  
ն բութուուին վայութան վրցուս սայմենո, հոմելո-  
սապ մթ վասպանեթու, հոգուու վամթուան բութուու...

մարա յի, ան-յո, հո գուլուարայուտ.

մալուու լմերտս, մթ յանսինթու ծացնու  
և քորաթուուու վայութուու առ յածլազարտ,  
հո իւմո հութուայու սանօպ-յարու յացեալու.

ծ լո. ծանրամյու և լոյս. ուուեթ վայութ-  
ուու, մանանդուու վլուս յանմալուունու, իւյենո  
պերուուիու յրտ յանդուու սանութուրյուս յանյու  
և քորաթուու վայութ վուրյույյա յոնդատ  
սիւթուու լթ իւյենու, հո տիթա շնու, մուսպա-  
մլատ յասթազուուու ուուույս զանսպանեթուլ  
սրալուուին...

Զայսամուտեթեղի վարուուս յացուացու և յաց-  
սրամինաց, զասամուտեթեղի յու, մատան լուրի-  
հուրիթուլատ յարցատ դալուցեթուլու սրաթօ,  
հոմ առ լայսրամինատ, հո նեթա յացեաց...

ոս, յու տէյբո վարուուս հո իւյենուուս մո-  
ցերտմատ, մարտալո շնու մոցանսենուտ, յուր  
լայսրամինացու, հատցան յուցլատ զայսամուտե-  
թեղի, պալոյրու լուրուն սուրպական հածա-  
րունօ, հոմելու ալմարյուլ սացան սրուլուուտ  
մույս վեր յոյն և յարցատ ամելուուին. սասա-

\*) „սանենելարո” վարուուս, հոգուու վարուուս սացան,  
առ օտյմու. նշույ յու յարուալու հայրու առ յամուու և  
յալամն եցլու յութեղի, առ առ յամուու մատան յացու-  
րուուու տէյբո վարուուս այտու հունու սրամինաց!\*

յուլու ուսօ, հո սահալու գոյնիցըլսապ” ով-  
վայտ մթ յամենութու, տույու “մեցոնիուս” մոյ-  
դուն առ յանուունուուտ ասպարյուսատ, տէյբ դալ-  
ուուուլո...

զասանուլ, մալուու սամշուխարու, հո իւյեն յրտմանու, վեր վունուուտ և, միուրոմապ...  
այս այսարյուլունարո.\*\*)

շուր. “պերուուիուս” հուգագուուրո  
շամանու յամթեցաց.

## “Վայէյարուս” Տայունուու նյ- մյուրու.

յան. “ տանօմեց. անրու” յանլիյուու, յամա-  
թենյուու վարուուտ յայեթե սոմենուրո գրմո-  
յուրալու ՝ “Յայէյարուս” Տայունուու նյմյուրու.

Սումնու մշաման գրմոյրարու 1906—7 վայութիո  
յունդա տցուսու սայստարո ունցանո. յամուուու համելու-  
նույ մշաման յանյուտո. մարա նանմուլու ուու մատու անսպ-  
ուու. մեռլուտ ունիա յանյուտո յամուու նշույթու յուլու.

\*) ամ յանու յանունամ յամուուիուս յրտու ունցալո-  
թելու յանունալո.

ուուլու յրտու նյմյուրո սայենո մեցոնիուս” (258)  
մարդու իւյեն լունմելու-յանյունայս լավուրուու, յայեյ յունու-  
մաս վուց սայսպանուտ, հոմ ամուրուուն յունուրու առ դա-  
յունիուտ մատան յամուապարայութելատ և յամասալուտ  
սուլու ամուրուցատ, թա հո մոյցատ.

ամա, հո շնու մոտենցուս յայմա մթ նալս, հո-  
յուլու այսարանց յամուուլու և ուանու: իւյեն սամուու-  
թենա նյուու առ յացյուտ. մեռլուտ ալմելուուտ ուուս  
իւյեն յանունու. առ, նամուցու և յայմարու յուսուն-  
յուցու, սույլուտ հո տետր ըրանսամույթու յանյուլուն  
և տացու անցուունիուտ վարմուուցնուտ.

յու յայբարունցիու յետար սրաթու անցուուիու ունցա-  
յունմեն, հոմելու յանունալու սալուրիուրու վարուուս  
ունիու առ յացյուտ, մաց.. շնու յալուուրուտ, հոմիւ  
և սե.

սուլմենատմա յայում և ուայ. յանցութեցուու յուն-  
ճամ յրտու վարուուս մուանուում ուուս մրկույթեաս, հո  
յալուուրի յարուուլու առ առ և մուլու և ամատ յացու-  
նու յուրու անու, եցլուուրու լայեյուցու...

առա, այտու նալս, մոյսուունուուտ, յասուս յա-  
րու յունդա յամուապարանու.



მოვახერხე ვაგონში დაბინავება და ისიც ნაცნობი კანდუხტორის წყალობით.

მიიჩედ-მოიხედვ და თელი ვაგონი მხოლოდ ქუთათურებით იყო სავსე, რაც ჩემთვის, რასაკეირველია, მეტათ სასიამოვნო შეიქნა. ვინ გინდა, რომ აქ არ იყო. ესენიც ჩემებ ჩენი დედა ქალაქიდან თავიანთ მშობლიურ ქალაქ ქუთაისში ბრუნდებოდენ. აქ იყვნენ: ცნობილი ვაჭარა, ცნობილი მით, რო ჩენი ქალაქის თვითმართველობის გაფოხილებაზე, ერთი აქ ური ვიზეთის საშალებით, მცნო ქუთაისის პარივუმულ საზოგადოებას, რომ ის სრულებით არარი მიმდევარი სპეციალისტიანტობისა, და მას მოგება ვაჭრობაში სულაც არ აინტერესდეს, რაშიაც შეუძლია დარწმუნდეს თოთოული მსურველი მის მაღაზიაში მიბანებით და რაიმე საჭინლის ყიდვით. რო ქალაქის თვით-მართველობის შერით, ძლიერ დიდ გაუფთხილებლობა უნდა ჩაითვალოს მოწოდებით ყველა ვაჭრებისადმი ერთგვარათ მიმართვა და მათი ერთმანეთისგან განურჩევლობა. ცნობილია ეს ვაჭარი მითაც, რომ ის ოლქის სასამართლოსგან უკვე ნაცნობია კოტრათ, სხვა და სხვა ფინმების გატაცების გამო და დღლეს ვაჭრობას თავის თანაშეცემურის სახელზე აწარმოებს.

იყვნენ აქ ქუთაისელი ვექილებიც, რომელთაგან ერთი შესანიშნავია მხოლოდ მით, რო სიყრმილანვე თანამზიარის ყოლის არი ჩეული თავის ოჯახში, მეორეები არაფრით შესანიშნავი და ცნობილი არ არი. იყო ერთი სტუდენტი, პედაგოგი, ორიოდე ფელერილი-სტუდენტი, რამელიანაგან ერთო ჩაისახავარი მისამართით, მადი. ან ახალგაზღვაზე, სახელით, ჟამუში, სოციალურობის არი არაგრძელების მანქანი არა რა მათი მომართვა და რა მათი გამომართობა მდგრადი და რა მათი გამომართობა მდგრადი არა. ან არ რათ მათხოვებდენ და რათ გამიმართავდენ ხელს, როდესაც მათი სურვილი იყო ჩემი, ეგზამენების დროს, დამარცხება.

სწავლეს თავისიანთან მმანაბურება არ შეუძლია და არც აქვს მას თავისიანის გამტანობა... სამხანაცნოთ ქართველი მოსწავლე ახალგაზღობას უცხო ერის მოსწავლე ახალგაზღობა ბევრათ ჯობია.. ქართველი მოსწავლე თავისიან მმანაბურებას არა თუ მმანაბურებარიშ არ უწევს, პირ-იქით, ეხარბება, კოილობს მის დასავრას და უკან ჩამორჩენას.. გული მტკიცა, ძლიერაც გწუბებარ, როდესაც მმანაბურება, მარა, სამწუხაროთ, მართალი კია და ამ სიმართლის დაფარვაც, როდესაც ჩემიანში ვარ, არ შემიძლია. სულ უბრალო მაგალითს მოვიტონ: მე, როგორც სემინარიილი, იურიევში ვაწავლობდი, სახელმწიფო ეგზამენების ჩაბარებას-კი პეტროგრადში შევუდექი. ვემზადებოდი, მარა ბევრ-ა რამ-მაბრუკოლებდა და, სხვათა შორის, ერთი უმთავრესი წიგნის უქონლობა. ეს წიგნი-კი თითოულს პეტროგრადში მოსწავლე ქართველს ქონდა. მარა, როგორა გვინდიათ, მათხოვა რომელიმე ეს წიგნი და მით ხელი გამიმართა მე? სტუდენტითაც არა. ან-კი რათ მათხოვებდენ და რათ გამიმართავდენ ხელს, როდესაც მათი სურვილი იყო ჩემი, ეგზამენების დროს, დამარცხება.

მაშინ ერთი უცხოელი სტუდენტის აჩევნით, მე გაცხადება გავაქარი უნივერსიტეტის კედელზე, რომლითაც ვაცხადებდი, ჩემთვის იმ წიგნის საყიროებას. მეორე დღეს, ჩემი გაცხადების გვერდითვე, ვნახე ცნობა ერთი პოლონელი მოსწავლისა, რომელიც წერდა: „იმ მმანაბურება, რომელსაც ჭირდება ესე და ეს წიგნი, ვთხოვ მობანდეს ჩემთან და მიირთმე ესი!“

მეც, რასაკეირველია, მივედი ცნობაში იღინიშნული მისამართით, მივიღე წიგნი, მოვემზადე და ეგზამენებიც რიგინათ ჩავაბარე-უშველა ლმერთმა — თქვა პედაგოგმა — მართლაც და კეთილშობლურათ მოქცეულა. — თქვენც, რასაკეირველია, მაღლობას შეწირავით ამგვარი სამსახურისთვის?! შეეკითხა სტუდენტს.

ჩემდა სამარცხვინოთ, უნდა ვთქვა, რომ ამ ჩემი კეთილის მყოფელი პოლონელი ახალგაზღიული სოფიაში არა თუ მაღლობა არ შემიშირავს, ის აღარც-ყო მინახვს მას შემდეგ და არც

ვაგონში, ჩემი შესვლის დროს, სტუდენტი ლაპარაკობდა, ლაპარაკობდა ის, მართლაც და უხარეთ და გატაცებით... „მართლია, იქ ჩენი ქართველი მოსწავლები ბევრი არი, მარა თქვენა გვინიათ ეს ძლიერ საიმედოა ვისმესთვის? სტუდენტიათაც არა... ქართველ მო-



զուրոտ და „մյթլցանորմა“-յո վայուսն ծյա-  
հს ზღ-პრულ რაմեր მიგვაჩდა. გვուզირდა,  
մաრա մიზეზո ამ გვარი ხოტბა-დიდებისა მაშინ  
არ ვიცოდით და შემდეგ-კი გავიგეთ: თურմე,  
მეარღებისგან მოյլուლი ახალ გაზდა მკვიდრი  
დეიდა შვილი იყო მაქებარი გაზეთის კორეკ-  
ტორისა და ეს უკანასკნელი, ნათეսა გური გძნ-  
ბით გატაცებული, გაზვიადებული ქება-დიდებით  
ამკობდა განსպენებულის სსოვნას...

— რა-კი სიტყვამ მოიტანა, ერთ ამბავს  
მეც მოგახსენებთ თქვა არა ცნობილმა ვექი-  
ლმა. ამ რამდენიმე თვეს წინათ, ჩევნს ოლქის  
სასამართლოში ერთი ადამიანის საქმე ირჩეოდა.  
ეს ადამიანი, მართალია, დღეს ვაჭრობს, მარა,  
შეიძლება, ბევრი ვაჭრი იმის ზნეობაზე არ  
იყოს კარგი აზრის. ბრალდებაც ზნეობის მე-  
ტათ წინააღმდეგი იყო და ამისთვის, მას გარე-  
შე ხალხის დაუსწრებლათ ამართლებდენ.  
სასამართლოში უკანასკნელ სიტყვას յანონა  
ბრალდებულს აკუთვნებს და, ამისთვის, თავ-  
მჯდომარე შეეკითხა ვაჭარს: თავის გასამართ-  
ლებელს, რას იტყვიო? ბრალდებული ვაჭარი  
ადგა და უპასუხა:

— Неужели вы меня не знаете госпо-  
да, Судьи? Я, вѣдь кутаисскій обществен-  
ный дѣятель!

მოსამართლეებმა ერთმანეთს გაგვირვებით  
შეხედეს.

Вѣ чемъ выражается ваша обществен-  
ная дѣятельность? კითხა გაკვირვებულ-  
მა თავჯდომარემ.

— Развѣ не знаете меня, я вѣ клубѣ  
бываю, вѣ карты играю, рѣчи на по-  
хоронахъ говорю.

გააჩუმეს...

ერთი სიტყვით, სიტყვა „საზოგადო მო-  
ღაწე“ ჩვენში რაღაც ხელსახლცათ გამხდარი  
და მას ყველა გამელელ-გამომელელი ბრალიანი  
და უბრალო ახოცავს, არა თუ ხელს, ფე-  
საც-კი.

ბაასში ყველა დამსწრები იღებდენ მონ-  
წილობას და უნდა ვთქვა, ძლიერ საინტერესო  
შეიქნა იგი. არ დარჩენილა თითქმის არც

ერთი საკითხი ქუთაისის ცხოვრებიდან, რომ  
არ ეხსენებიათ და ისე, თუ ისე, კრიტიკულათ  
არ შეხებოდენ გას. ბაასი იმდენათ საგულისხმო  
იყო, რო მგზავრობა შეუმჩნეველი გახდა და,  
როდესაც ფანჯარიდან გავიხედე, ვნახე, რო  
სვირის სადგურს უკვე უշაბლოვდებოდი..

— ბატონებო, თუ იცით, რითი გათავდა  
ჩვენი ღუბერნიის მარშლის და თავადი მიქელა-  
ძის შორის ამტყდარი უთანხმობა?

იკითხა ერთმა.

— რომელი უთანხმობა?

— აი, თავადი დ. ნიჯარაძე რო წინადადებას  
აძლევდა თავადს ს. მიქელაძეს, ბანკის კომი-  
ტეტში მუშაობას თავი დაანებე, თორე მე ჩე-  
მსა ვიზამ, რათგან შენ არა გაქვს ნება ერა-  
დროულათ ოლქის სასამართლოს და ბანკის  
კომიტეტის წევრათ იყო!

— რითაც დაიწყო, იმით გათავდა, ესე  
ივი, არაფრით, ან რითი უნდა გათავებულიყო  
მაბეზლარობა და ჯაშუშობა — თქვა ფედერალი-  
სტმა კაბუკმა — თქვენ ჩვენ ვაზეთს ხო კითხუ-  
ლობდით მაშინ? თუ კითხულობდით, მაგ ჯა-  
შუშური ფანდების შესახებ ჩვენ ვაზეთში ბევრ  
რამეს წაიკითხავდით... გასაკუთრებით, აშფო-  
თებული იყო და დღესაც არი ჩვენი იმ. ამ. — ი.

— რითია აშფოთებული, ან რა აშფო-  
თებს იმ თქვენს იმ. ამ. — ს? — შეეკითხა სო-  
ციალ-დემოკრატი, რომელიც აქამდი დუმდა.

— როგორ, რითი? განა ასაშფოთებელი  
არ არი, როდესაც იდამიანის მოქმედებაში  
მაბეზლარობას და ჯაშუშობას ხედავ?

— მაბეზლრობა, რასაკვირველია, საზიზლა-  
რი მოქმედებაა. მარა თქვენი ამხანაგი რათ  
იწუხებს თავს?

— როგორ?

— როგორ და ამ გვარი მოქმედება მის-  
თვის უცნობი არ არიო!

— არ შესმის!

— თქვენი ამხანაგი არ იყო, რო სახ.  
დუმაში, არჩევნების დროს, სადაც ჯერ იყო,  
ჩვენი სადეპუტატო კაცი დააბეზდეს; მაგას

Կյենի առա պյառ, հատցան այ տաւու սաხելոց ծինա ճաշուացքի ար յանու դա ամստցու ահկանեցման մոնավոլունքաս զյու մոլցեսու!

— Եյ յը ամեացու ար զույու. մարա, ու հա մշխացու ռմա մոեթա դա, յը սյու սեցա համեցու ոյնեցու գամովայցալու!

— Հուտաւ շնու ույս գամովայցալու, ամ մոյմեցուն սահելու մածեթունքա դա չաշու ծառա!

— Եյքենու սահելուարու յաւու Շյսահեծ, յը ֆոմա ոյնեցու մոլցեյլու մեռլուն մուտցու, հա պարու դարշմանայլու, գումանու ու հիզենու ոնքուրեցեմու դամովայլատ ար գամովայ ու դա հիզենունու-յու սակուրա ոյ հիզենու յրուս ֆարմաջայելու զայսավոյս դա առա...

— մաց Շյմտեցեցամու Շյցունդուստ սյու սեցա, սյուրու կրտու մոնդու ցուու դամարթետ արա սասյուրու յանգուարու, մացալուտաւ եմա ար մուցու, եմու մոյսպամունքամու սեցա մշմերուցի օմոցնու դա սեցա դա արա մածեթունքու դու դա չաշու ծառա!

— ուսոնու, ծարունցու, սիզենուու գամուն ու գուցուն յրումանցուն, մե-կու յրու անալ ամեացս շագացեցինտ, ոմուսանա ամեացս, հոմելու, Շյունդու, արու յրումա ար ուրուցու! Եյքա յրու տմա ոնքունցունքա.

— Ի առու, զայսամեցու! Շյմանցու մաս!

— Եյքենու եռմ ար ուրու-արու մե մուռնու ոյնմու կյամաւ հիզեն, տղութե, հասնու զայսացս, հասնու!

— ոյնեցա, մարտլա?

հոգուն առա, մե տյունունքու, աելու յարցա եանս լայրիու դա յրու հիմու մեցունարու, հոմելուսաւ սագուունու ենթիունա ար սպահու. միշտու, հա... մարա չամու տցու ֆյուրունքու ու օգուու ֆյացուունքու, հոմելու ամ սագանս Շյեցենու (չունան ամունու ֆյուրունքու դա լու-դյու յութեցու).» այսու ամեացս, ու ոյուտեա, մշշունքա դա Շյենու ֆյանցունքու Շյեցեց, գուու արայքու պալունքա մոմեցունա. մեռլուն

կյամաւ ալունիւ հաս-ն, մմ գյահուց, հու ցորու կյուրուցրամի ահու), մմ գարիցու մեռլուն, հա կյուրուցրալու հաս-ն մամա. կապու, եռլու կյամաւ ալունիւ դա ահա հաս-նու. ամ սյանաս-կյուլու, տցումի, գուու գայլացնա հայքու կյամաւ սյուրունքու դա սյունաւ կյամաւուր կեռ-չուցամու արու յրուուցալու հանու մոցլունցամ մոեթունքա.

հաս-նաս կյամաւ ալունիւ „Շյուցա“, հիզեն սյու շնիրալու Շյմտեցեցու գայլացու... շնու գյենածա, աելուսան, հա ամեացու ույս մուս գույցունքու: Եթու յուլու սիշիրուցա, պայլու ոհյարուն մոյլուն մուտցուս դա մուց-ն լուուզ-պարտեցա դա ելուս ամեռուս նյեմ մոյլու...

• • • • •  
համունցալ, ացունա պայլացյունսաւ զայցին. ամեացմա գումսրունքունքու սահուցալու յութեցա-ցան. ցամունքու...

— Ստանցիա Բիոնէ! Պերս յու Կուր-անէ! Մեռուցածա կոնքուրունմա դա հիզեն պայլանու հունուս սագուրունք գագասա-վայցլատ օցունցու...

ուզ ույշուն.

### ԱՎՏԱՐԱ ՇՈՒԿՈՂԱՅՐՈՒՆԻ.

#### XVII

յե յրուու եանու, յուրնալ „Անունունքամ“ ծ-ն լույս ձաելուս Յուրու, նյու հ ենցենցուլու ցածրուու յուսկունչուս մոլցանանուս Շյսանց ցուունշյիս. ծ-ն լույս ձաելուս յալունքա յուսկունչուս Յուրունցենուս Շյսանց ցասայունա-լուու ար առու. մմատա ծասկամեցմունքու բայրու մա ցածրուու յուսկունչուսալմու ւ-հալ սպահունցեանցու աշենցուլու.

յար ցասայունքունքու ար ոսու հիզենու ուրանց

\* ) յե ֆյուրունքու նոյմեռուս գուունքու առաջունքու.

ოქროპირის გვამი და სამარეში არ იყო ჩაშეებული, რომ ილია ხონელმა, ძმამ დღეინდელი ლუკა ბახტაძისამ, ერთი ალიაქოთი ატეხა ჩვენი ღვდელმთავრის სახელის დასაჩდილავათ. მაშინ ნდელმა „ივერიაშ“, სულმანთი ილია ჭავჭავაძის სახელით, გააქარწყალა ილია ხონელის ბრალდებანი უნეტარესი ადამიანის შესახებ წამოყენებული. ბოლოს, ილია ხონელმა თავი იმით იმართლა, რო ჩემ მიერ ანიშნული ცუდი მხარეები გაპრიელ ეპისკოპოზისა, შემდევში დავიწყებას მაეცემაო და კარვი მხარეება საშვალიშვალოთ, მარადის სახსოვრათ, ლაგვრჩებაო. ასეთმა მისმა გაცხადებამ, ცოტა არ იყოს, ქართველი საზოგადოება დაშოშმინა და დაწყნარა.

ამ ამბავის შემდევ, გავიდა აგერ იც წელიწადნე მეტი და ახლა მეორე ძმა გამოუდგა გაპრიელ ეპისკოპოზის ლანძღვა-გნებას<sup>\*</sup>.) თუ პირადობა არ ალაპარაკებდა და ახლაც არ ალაპარაკებს ძმათა ბახტაძებს, რამ გადააშენა ჩვენი საყვარელი და კუკლუცი საშმინი საქართველო ისე, რო ბ.ბ. ბახტაძებს გარდა, სახელდობ, იმ ბახტაძებს გარდა, რომლებსც შეიღები არიან განსვენებული ღვდლის, ლუკა ბახტაძისა და რომელსაც არა კეთილ განწყობილება ქონდა ცეტრსენებულ გაბრიელ ეპისკოპოზთან, სხვა ვინმე არ გამოჩა და მისი ღვაწლი მშერლობაში არ გააკრიტიკა? გარდა ამისა, ასანიშავია ის გარემოებაც, რო გამრიელ ეპისკოპოზის სიკოცხლეში სად იყვნენ ძმანი ბახტაძები, რო კრინტი არ დაძრეს მისი მოღვაწობის შესახებ.<sup>\*)</sup>

<sup>\*)</sup> ბ-ნ ლ. ბახტაძის წერილში გაბრიელ ეპისკოპოზის „ლანძღვა-გნება“ არ არი. ეს ცილის წამებაა. ლანძღვა გნებას რედაქცია არა თუ ჩემ გოლიათ გაბრიელზე, უბრალო ვინნე, პაზია კაცუნსხეც არ დასტაბავს, არადროს. განა ამას კიდევლა-დამტკიცება უნდა, ადამიანებო?

რედ.

<sup>\*)</sup> აქ პატივურებული აეტორი თავის თაქ ეშინაა ღმდეგება. აგერ, ერთი წინადაღის ზევით არა წერს: „ილია ხონელმა, გაბრიელ ეპისკოპოზი სამარეშიაც არ იყო ჩაშვებული, მისი სახელი მიწასთან გაასწორაო“. გაბრიელის სიკოცხლეშიაც წერდა ილია ხონელი სტატიებს გაბრიელ ეპისკოპოზზე, ეს ყველამ იცის და ოქენე-კი დაგვაწყებიათ. რედ.

ნებადართული სამხედრო ცენტრისგან. სტამბა „მმობა“, პუშკინის ქ., სახლი იაკ. გოგიაშვილისა

დღეინდელი ლუკა ბახტაძე მაშინ თუ ჭაბუკი იყო და იმისთვის ძალა და ღონე არ შეწევდა, ჩვენი ნიჭიერი პუბლიკისტი, განსევნებული ილია ხონელი ხო სრულ გონებრივ და ფიზიკურ ძალ-ღონეზე იდგა. რატო მან არ აღნიშნა? თავის შესანიშნავ სიტყვაში, გაბრიელ ეპისკოპოზის გარდაცვალების გამო, რჩმელზეც ზევით მოგახენებდით, ყოველივე ბრალდებაზე მიუთითა ილია ხონელმა ქართველ საზოგადოებას. მარა, რათ არ მოიხსენია ის უმთავრესი ბრალდება, რომელსაც ახლა იხსენიებს ბ-ნ ლუკა ბახტაძე, უნკროსი ძმა ენა მახვილიანი ილია ხონელისა?

ვიფიქროთ, იმას ეს ბრალდება გამოეპარა? არა და არა. იმისანა ნიჭიერი აღამიანი, როგორიც ილია ხონელი იყო, ამ შეცოდას არ ჩაიდენდა, რომ ამ ფაკტისთვის საფუძლიანი საბუთები ქონებოდა; პირიქით, სანთლითაც კი დაუზურებდა ამგვარ ფაკტებს ძებნას, რო სადმე გულებოდა, ისე ილესილი იყო გაბრიელ ეპისკოპოზზე.

ნეტარ ხსენებულ გაბრიელ ეპისკოპოზს მოკინკლავე ღვდლები არ უყვარდა და განსვენებული ღვდლი ლუკა ბახტაძე-კი ამ გვარ ღვდლებს ეკუთვნოდა (გავიხსენოთ მისი ღამო-კიდებულება ღვდეო ჰეტრე ბახტაძესთან.)

ჩვენი ღვდელმთავრის ცხოვრებაზე მხოლოდ ერთად ერთი ის ითქმის, რომ ურჩი და ჯიუტი ღვდლების დასჯა, ცოტა არ იყოს, სასტიკა იცოდა... სხვანაირად ვერც-კი მოიქცეოდა. უხეშ ძალას ადვილათ ვერ მოხეშავ კულტურული საშვალებით. ასეთ დასჯილთა შორის, ერთი პირთაგანი იყო ღვდელი ლუკა ბახტაძე-მამა ცნობილი ბახტაძებისა.

ახლა თვით საზოგადოებაშ გასაჯოს, თუ რა ალაპარაკებდა. ჩვენ ნიჭიერ პუბლიკისტი ილია ხონელს და, ან რა ალაპარაკებს ახლა ბ-ნ ლუკა ბახტაძეს.

ქუთათელი.

III ტ. მიიღება ხელის მოწერა 1917 წელს III ტ.

სალიტერატურო, საპოლიტიკო და სამეცნიერო ჟურნალ

## „ცხოვრება-ზე“

რომელიც გამოვა ორ კვირაში ერთხელ, რომანზე პ. ფანცხავას რედაკტორი იმით. უურნალში ითანამშრომლებენ საუკეთესო სალიტერატურო ძალები (წელიწადი მესამე) წლიურათ უურნალი ელიტება 6 მ. ნახევარი წლით 3 მ., სამი თვით 1 მ. და 75 კ. თვეურათ 65 კ. წლიურ ხელის მომწერლებს ფულის გადახდა ნაწილ-ნაწილათაც შეუძლიათ. ხელის მოწერის ღროს 3 მ., პირ-ველ პრივატ ივნის 1 მ. ქუთაისში ხელის მოწერა და ნუმრებას ყიდვა შეიძლება მხოლოთ რედაქციის კანტორაში (სტამბა „მმობა“), ისიდორე კვიცარიძესთ 6. თფილისში, კავკასიის საფერშლო სკოლის მოწაფესთან, ტერენტი გ—ძე სვანიძესთან. მიხალოვში—იოსებ ყაჭიეშვილთან, კიათურაში—პლატონ 3—ძე კილასონიასთან, სამურელიაში—მინა კობალეიშვილთან, ფოთში ნესტორ დოლიძესთან, ბათუმში—„განთიადის“ კანტორაში, ლანჩხუთში—ლუკა გ—ძე ურუშაძესთან, და ბაქოში—სანდრო ქურიძესთან, ქალაქის თვითმართველობაში.

ფული უნდა გამოიგზავნოს ამ მისამართით: ქუთაის. რომელ სპირიდონის უანიშვა.

დაიწყო ხელის მოზერა ურვალდლის საკოლიტიკო და სალიტერატურო გაზით

## „სამუღლო-ზე“ 1917 წლისთვის.

(წელიწადი მესამე)

გაზითის ფასი: ერთი წლით 15 ბ.ნ., ნახ. წლით 8 მ. ერთი თვით 1 მ. 50 კ. ცალკე ნუმერი 7 კ. თვითური ხელის მოწერა მიიღება მხოლოთ თვის პირველიდან. წლიურ ხელის მომწერლებს გაზეთის ფასი შეუძლიათ შემოიტონონ ნაწილნაწილათაც: პირველით 5 მან. ხელის მოწერისთანვე. მეორეთ 5 მან. მარტის გასულს და 5 მანათიც ივნისის გასულს. რედაქციის კანტორა ღიაა ღილის 8 საათიდან სამ საათამდი და ნაშვადლევის 5 საათიდან 8 საათამდი. რედაკტორის ნახვა შეიძლება ღილის 8 საათიდან 11 საათამდი. რედაკტორი — ი. თ. ციხესიმე. გამომცემელი ამხანაგობა „სამუღლო“ მისამართი: ქუთაისი, თფილისის ქ. სახლი მიქელაძისა. ღეპეშებისთვის: ქუთაისი, „სამუბლო“.

## მიიღება ხელის მოწერა 1917 წლისთვის

ყოველ დღიურ საპოლიტიკო სეკურიტითა და სალიტერატურო გაზეო,

## „საქართველო-ზე“,

ყოველკორეულ ნახატებიან დამატებით.

გაზეთი არის ერთვნულ დემოკრატულ მასროლულების. განსაკუთრებულ ყურალებას აქცევს ჩვენი ქვეყნის ეკონომიკურ ცხოვრების: გაქრობა-მრეწველობის, სასოფლო მრეწველობის, სასოფლო მეურნობის წარმატებას, საპროფესიო და სატექნიკურ ცოდნათა გაუმჯობესებას. გაზეთს საკუთარი კორესპონდენტები ყავს საქართველოს მინშველოვან დაბა-ქ ლაქებსა და სოფლებში და აგრეთვე პეტროგრადსა და მოსკოვში.

გაზეთის ფასი: თელი წლით — 15 მ. ნახევარი წლით 9 მ. სამი თვით 5 მ. ერთი თვეთ ქალაქში 1 მ. 80 კ. ქალაქ გარეთიდან გაზედის გაწერა ერთი თვით, ფოსტის საშვალებით; არ მიიღება. არა წლიურ ხელის მომწერთათვის გაზეთი თვის პირველ რიცხვიდან იქნება ნანგარიშევი. წლიური ხელის მომწერთათვის ფასის შემოტანა ნაწილ-ნაწილათაც შეიძლება. შემდეგი წესით: ხელის მოწერის ღროს 7 მან., პირველ მარტისთვის 5 მან. და პირველ ივნისისთვის 3 მან. გისაც სურს გაზეთის გაწერა წლიურათ, ეს უნდა მოიხსენიოს პირველ-სავე მოწერის ღროს. რედაქციის მისამართი: თფილის, მოსკოვის ქ. № 4. კანტორა ღიაა ღილიდ 9—3 ს. — საღამ. 5—7-მდი. რედაკტორი: სანდრო შანშიაშვილი. გამომც. ამს. „საქართველო“.